



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>All-Terrain Amphibious Vehicle  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>T3033-19240N/B  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002                             |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>T3033-19240N   | <b>Date</b><br>2019-01-03   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$QCN-034-17562   |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>QCN-8-41129 (034)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                              |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2019-01-14</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Heure Normale du l'Est<br>HNE |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>   |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Tremblay, Marial   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>qcn034                        |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(418) 803-4088 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br><br>Adresse de livraison / Delivery Address:<br>Coopérative de transport maritime et aérien (CTMA)<br>Entrepôt du CTMA<br>4155, place de Java<br>Brossard (Québec) J4Y 0C4 |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|   |  |
|---|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>   | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>  |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br/>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><b>Signature</b><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><b>Date</b> |  |

### Enquiries - Bid Solicitation - Clause # 2.3

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are the questions which we have received until now:

Question 1: Ref.: Annex B, Characteristics # 1 and 15: **Hardtop**

According to Annex B, characteristics # 1 and 15: hardtop is needed. If we add hardtop to our ATV because of additional weight it would not be an Amphibious vehicle and is not possible to cross the stream more than 24" deep by this ATV. Which one is more important for Canada: hardtop or Amphibious (ability to cross stream more than 24" deep and capable to load and towing on water)?

**Answer 1: The main purpose of this vehicle is that it is equipped with an hardtop to be able to carry large size equipment (such as fence posts) and that it can circulate, without getting deeper, on swampy, unstable, rocky soils, etc. The two characteristics are as important as the other. The requirement in relation to the amphibious can however be revised downwards, i.e. 16 inches instead of the originally fixed 24 inches.**

➤ **Characteristic # 2 mentioned in Annexes B and D is changed as follows:**

| Delete:  | Insert:  |
|--|--|
| Amphibious up to <b>24</b> inches or more (ATV may cross a stream of <b>24</b> inches deep or more). | Amphibious up to <b>16</b> inches or more (ATV may cross a stream of <b>16</b> inches deep or more). |

Question 2: Ref.: Annexes B and D, Characteristics # 10 and 11: **Load and towing capacities**

Characteristics # 10 & item 11: mentioned capacity for load and towing are on Land or Water? If it is "on land" what is the required capacity for "on water"?

**Answer 2: The capacities mentioned are for load and towing on land only without taking account the capacities on water.**

All other terms and conditions of the solicitation remain the same.